

Tokvanlukka uttanfyri Odense kravdi 11 mannalív

HÓSMORGUNIN HENDI STÓR TOKVANLUKKA Í ODENSE. SNARTOKINI VESTJYDEN OG NORDJYDEN RENDU SAMAN — 400 FÓLK VÓRU VIÐ TEIÐUM, OG SO HARÐUR VAR BRESTURIN, AT FLEIRI VAGNAR KROYSTUST SAMAN, OG STÓRT TAL AV FÓLKI FEKK STÓRAN SKAÐA

Tokvanlukkan hendi hósmorgunin, tá Sydvestjyden var komin 4 km suðurum Odense á veg til Nyborg. Tokið varð steðgað, tí eldur var komin í. Eldurin varð kóvður; men áðrenn teir hildu leiðina fram, vildu teir tryggja sær, at alt var í lagi.

Ímeðan kemur Nordjyden somu leið, og hóast varnarteknini vóru gjørd, rendi Nordjyden við miklari ferð inn í Sydvestjyden uppi á eini viðdukt, og fleiri vagnar vóru so-

leiddis kroystir saman, at ílt var hjá bjargingarliðunum at koma framat.

Stórt tal av ferðafólki fekk

skaða, 11 eru funnin livleys, og hópurin er lagdur á sjúkrahús í Odense og har um leiðir.

Allir sjúkravognar og sjúkrapersonali var tikið til hjálpar, og so nógv var at gera hjá teim, at teir á sjúkrahúsum í Odense bert kundu víðgera tey ringast løstaðu, meðan hini máttu verða flutt til onnur sjúkrahús á Fyn.

Kappróður á Skálafirði í morgin

Í morgin kl. 3 verður kappróð á Skálafirði um meistarskapheitini.

Alt ov fáir bátar hava teknað seg til henda róður; soleiðis kann nevast, at Fípan Fagra, Klakksvík, er einasti gentubátur, ið hevur teknað seg. Hon kemur so at vinna meistaraheitin uttan róður; men tað kann sigast, at klakksvíkargentur hava tað uppiborið — vunnið hvønn einasta róður tvey fylgjandi ár.

Tað man undra mangan, at ikki ein einasti av havnarbátunum hevur teknað sær. Ja, tað mátti næstan verið skomm, tí teir hava ikki klárað seg so illa í árinum, og 10-mannafarið varð tiltikið fyri sín frálíka róður á Ólavssøku. Um so er, at fleiri av róðarunum á Ólavssøku eru farnir burtur í vinnu, so mátti tað í mnista lagi borið til at fingið nakrar væl vandar menn av Órvi í staðin. Um hetta kanska (Framhald á 2. síðu)

Danski fiskivinnumboðsmaðurin í USA vitjar í Føroyum

Føroya Fiskasøla hevur fingið í lag, at danski fiskariatta- cheurin í New York, Erling Hulgaard, er komin hendarvegin í samband við fiskasølu til USA

Í gjár var tíðindamannafundur á Fiskasøluni, har Erling Hulgaard greiddi frá sølu- og marknaðarviðurskiftinum í USA

Vit fáa høvi til í komandi viku at greiða nærri frá marknaðar- og fiskivinnuviðurskiftinum í USA. Hvat viðvikur útflutningi úr Føroyum til USA, so hevur flakaprisurin støðugt verið fallandi, men útlit er fyri, at prísfallið er av fyri hesa ferð; men tað eru tó framvegis aðrir trupulleikar at vinna á.

Men nógv fólk hevur verið burturstatt, og verður tí roknað við, at framleiðingin kemur at geva betri undirtøku.

Styðað ítróttarhøllina

Innsavningin heldur áfram til 10. sept.

Innsavningin til frama fyri ítróttarhøllini í Havn, er longd til at halda áfram til 10. sept. Drátturin millum tey, sum hava 100 kr. lutaseðilin, verður 20. september.

Gingið hevur verið í húsinu í Havn, og hevur luttøkan í fleiri býarportum verið góð.

Jógvan Róin verður róstur

FØROYSKUR LÆKNI FÆR SERLIGA UMTALU FYRI AT HJÁLPA TEIM NEYÐSTØDDU

Tokvanlukkan við Odense kravdi íalt 11 mannalív, harav vóru triggir amerikanarar, sum ferðaðust í Danmark.

Í tí ræðuleikanum, sum var eftir vanlukkuna, luttóku 20 læknar í

tímavís fyri at hjálpa teimum neyðstøddu.

Serliga verður Jógvan Róin, ættadur úr Fuglafirði, róstur fyri sín hjálp, hann dugdi serstaka væl at sissa tey, sum sótu kleimd fóst millum vrakrestirnar av tokvagnunum, og dugdi hann serliga væl at tala við tey og fáa tey rólga, verður sagt frá Ritzau tíðindastovni.

Jógvan Róin starvast á Odenæ sjúkrahúsi. Hann hevur fyri fáuðrum síðan starvast á landssjúkrahúsinu í Havn.

Fleiri sótu kleimd fóst í tímavís, uppi 5 timar, áðrenn tey kundu verða bjargað og flutt á sjúkrahús.

Tokforarin á tí tokinum, sum rendi á, 60 ára gamal maður, sigur, at signalini alla tíðina lýstu grønt. Ferðin var um 80 km/t, tá vanlukkan hendi. Hesin sami tokforari hevur fyri nokkrum árum síðani verið forari á einum toki, sum rendi saman við øðrum toki, og tá sat hann illa løstaður, fastkleimdur í toki sínum í samfullar 4 timar.

Útfluttningar

Í juni mánaða vóru vóru útfluttar úr Føroyum fyri kr. 7.045.281 og fyri tíðarskeiðið januar/juni í ár fyri íalt kr. 68.625.097 móti kr. 53.297.260 í sama tíðarskeiði í 1966.

Í juni mánaða í ár vóru útfluttar vóru til hesi lond

Danmark (ymsar vóru)	389.513
Bretland (saltfisk)	658.339
Italia (saltfisk)	1.775.230
Spania (saltfisk)	2.667.354
Brasilía (klippfisk)	446.640
Noreg (saltfisk)	645.537
Svøríki (sild)	243.100
Tjekkosllovakia (sild)	131.750
Kanada (ullvøkur)	4.648

Løgtingið samgn aftur 23. januar 1968

Løgtingið fór til hús hóshvøldið og verður tingsetan, um ikki okkurt serstakt er áfátt, ikki uppafturtikin fyrr enn 23. januar komandi ár. — 14 tingmál vóru lögð fyri tingið.

HONDBÓLTUR:

Dystirnir hjá HIF

Seinasta sunnudag kom mannslið hjá HIF úr Helsingør til Føroya at spæla hondbólt. Steðgurin hjá HIF var ikki langur, teir fóru longu avstað aftur í gjárkvøldið. HIF hevur spælt 4 dystir, so tað hevur verið heldur enn ikki mótsamt hjá teim.

Fyrsta dystin spældi Helsingør mánakvøldið móti Kyndli, og vóru teir væl sterkari, vunnu dystin við 27—14. Dysturin var ikki góður; har varð spælt alt ov hart og óregluligt spæl; men hetta má dómarin taka sjna ábyrgd fyri. Bestir hjá Kyndli vóru Jóan Petur Midjord, Niels »Natte« Nattestad og Petur Sigurd Rasmussen. HIF hevði sín besta leikara í Per Børjesen. Góðir vóru eisini Per Svendsen og Jan Vibe Hastrup. Men yvirhøvur spældu HIF-armir væl betur enn okkara menn. Úrslitið: 27—14 visir størri mun, enn tað veruliga var á liðunum báðum.

Týskvøldið spældu HIF og Kyndil annan dystin. Og var hesin nógv betur enn hin fyrri. Hesin dystur endaði við javnleiki: 17—17. — Langt bestur hjá Kyndli var Jóan P. Midjord, hann spældi sera væl og gjørdi heili 9 mál; og sum HIF-armir søgdu aftaná dystin: Jóan P.

kundi spælt á einum og hvørjum 1. div. liði í Danmark. Men alt Kyndlaliðið spældi sera væl. Men ein annar má eisini nevast, og tað var málmaðurin, Jens Peter Gaard, hann spældi ógviliga væl. Per Børjesen var aftur besti maður hjá HIF. Hann gjørdi 8 mál. Annars vóru Vilhelm Kronborg og Mogens Menck eisini góðir. Dómari í dystinum var ein norðmaður úr hondbóltsfelagnum »Norrøna« úr Bergen, og var hann besti dómari, ið dømt hevur her á landi.

Mikudagin spældi HIF móti Vestmenningum í Vestmanna. Hetta var ein góður dystur, sum HIF vann 29—23. Liðini bæði spældu ógviliga skjótt, og nógv gott spæl var eisini; men HIF hevði sigurin uppibornan.

Hóskvøldið var so hin síðsti dysturin, og var hann í Havn. Tað var samansett lið av Vestmenningum og Kyndlamonnum, ið spældi móti HIF. Hetta var frálíka góður leikur, og her kom aftur at standa á jøvnum.

Danska liðið fór sostatt av aftur landinum við hesum úrsliti: 2 dystir vunnir og 2 javnleikir.

BIL.

Fyrirreikingar til stovnan av føroyskum flogfelag

Landsstýrið hevur lagt flogmálið aftur fyri tingið og í viðmerkingunum í málinum verður sagt:

At flugving hevur og verður í hvørjum í komandi døgum at hava størri og størri athuga hjá føroyingum er uttan allan iva. Vit leggja sum oyggjafólk, fjar-skotnir.

Tað eru bara tveir vegir hjá okkum at ferðast upp á til onnur lond og fólk. Teir eru á havinum og loftleiðin.

Tá ið havleiðin er fleiri ferðir drúgvari enn loftleiðin, og hon har afturat veldur flestum føroyingum sjóverkskvølvur, verður óivað loftleiðin tann, ið flestu ferðafólk fara at velja, um tey verða fær fyri at gjalda kostnaðin.

Longu, sum nú er, kann mað

ur fara av húsum á morgni og eftir loftleiðini koma til Keypmannahavnar ella til onnur pláss í útlandinum sama dagin.

Hetta má sigast at vera veldugt framstig og lætta mikið um samliv og samferðslu okkara við útheimin.

At skapa góða og tryggja flogferðslu fyri føroyingar innan sum uttan oyggja er ein uppgáva hjá teimum stýrandi í landinum, tað kann ikki vera tvíroytt.

Landsstýrið loyvir sær tí at leggja mál á ting um logtingsins luttaking í flugvingini til trygdar fyri, at flogferðslan — innan — sum uttanoyggja í Føroyum — verður røkt og framd á besta hátt.

Fyri at landsstýrið kann leggja við fullari megi út í hesa uppgávu, er tað neyðugt ikki bara at fáa heimild til at gera eitt kanningar- og fyrirreikingarar- (Framhald á 7. síðu)

Hús míni

á Vágsstongum í Klakksvík, eru til sølu.

Eli Poulsen,
Telf. 5798